

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC  
61125

1992-08

AMENDEMENT 1  
AMENDMENT 1  
2004-04

---

---

Amendement 1

**Isolants liquides neufs à base d'hydrocarbures –  
Méthodes d'essai pour évaluer la stabilité  
à l'oxydation**

Amendment 1

**Unused hydrocarbon-based insulating liquids –  
Test methods for evaluating the oxidation stability**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/61125-1-1992/AMD1:2004>

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/61125-1-1992/AMD1:2004>

© IEC 2004 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland  
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch) Web: [www.iec.ch](http://www.iec.ch)



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

**B**

*Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue*

## AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le comité d'études 10 de la CEI: Fluides pour applications électrotechniques.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
10/577/FDIS	10/603/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Le comité a décidé que le contenu de la publication de base et de ses amendements ne sera pas modifié avant 2010. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

Page 22

### 1.9.6 Facteur de dissipation diélectrique

*Remplacer le texte de ce paragraphe par le nouveau texte suivant:*

Préparer séparément les échantillons d'huile oxydée de la manière suivante : après avoir retiré du dispositif d'oxydation les tubes à l'essai, boucher ces derniers et les stocker 24 h à température ambiante ( $20\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$ ). Pendant cette période, l'échantillon va refroidir et les produits insolubles vont se déposer en fond de tube. Transvaser l'huile dans un récipient d'essai propre, en prenant garde de ne pas remettre les sédiments en solution afin d'éviter qu'ils ne soient transférés dans le récipient. Seulement approximativement 80 % de l'huile doit être transvasé; le mélange huile/sédiment résiduel reste dans le tube et ne doit pas servir pour la détermination du facteur de dissipation.